

Επίσημη Εφημερίδα C 316

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

51ο έτος

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

11 Δεκεμβρίου 2008

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα	Σελίδα
	II Ανακοινώσεις	
	ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	
	Επιτροπή	
2008/C 316/01	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.5382 — Kuehne + Nagel/Alloin) ⁽¹⁾	1
	IV Πληροφορίες	
	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	
	Επιτροπή	
2008/C 316/02	Ισοτιμίες του ευρώ	2
	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ	
2008/C 316/03	Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη για τις κρατικές ενισχύσεις οι οποίες χορηγούνται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής για την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της παραγωγής γεωργικών προϊόντων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001	3
2008/C 316/04	Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη για τις κρατικές ενισχύσεις οι οποίες χορηγούνται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής για την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της παραγωγής γεωργικών προϊόντων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001	9

EL

2008/C 316/05

Εθνική διαδικασία της Εσθονίας για τη χορήγηση περιορισμένων δικαιωμάτων μεταφοράς 13

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Επιτροπή

2008/C 316/06

Κοινοποίηση στους οικονομικούς φορείς — Ρυθμίσεις σχετικά με την έκδοση αδειών εισαγωγής για κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα και είδη ένδυσης καταγωγής Κίνας στην Κοινότητα — Αλλαγές από την 1η Ιανουαρίου 2009 17

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Επιτροπή

2008/C 316/07

Ανακοίνωση 18

Σημείωση για τον αναγνώστη (βλέπε σελίδα 3 του εξωφύλλου)



II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση

(Υπόθεση COMP/M.5382 — Kuehne + Nagel/Alloin)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2008/C 316/01)

Στις 2 Δεκεμβρίου 2008, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απάλειψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Euroρα για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32008M5382. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://eur-lex.europa.eu>).

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

10 Δεκεμβρίου 2008

(2008/C 316/02)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,2925	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,9665
JPY	ιαπωνικό γιεν	119,77	CAD	καναδικό δολάριο	1,6295
DKK	δανική κορόνα	7,4499	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	10,0171
GBP	λίρα στερλίνα	0,87325	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	2,3696
SEK	σουηδική κορόνα	10,5670	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,9393
CHF	ελβετικό φράγκο	1,5587	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 790,76
NOK	νορβηγική κορόνα	9,1285	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	13,1916
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	CNY	κινεζικό γιουάν	8,8708
CZK	τσεχική κορόνα	25,900	HRK	κροατικό κούνα	7,1923
EEK	εσθονική κορόνα	15,6466	IDR	ινδονησιακή ρουπία	14 185,19
HUF	ουγγρικό φιορίνι	263,75	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ	4,6724
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	PHP	πέσο Φιλιππινών	62,470
LVL	λεττονικό λατ	0,7092	RUB	ρωσικό ρούβλι	36,0941
PLN	πολωνικό ζλότι	3,9566	THB	ταϊλανδικό μπατ	45,748
RON	ρουμανικό λέι	3,8780	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	3,2406
SKK	σλοβακική κορόνα	30,189	MXN	μεξικανικό πέσο	17,4681
TRY	τουρκική λίρα	2,0280			

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη για τις κρατικές ενισχύσεις οι οποίες χορηγούνται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής για την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της παραγωγής γεωργικών προϊόντων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001

(2008/C 316/03)

Αριθμός ενίσχυσης: ΧΑ 292/08**Κράτος μέλος:** Γερμανία**Περιφέρεια:** Γερμανία**Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης:**

Richtlinien des Bundesministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz über die Verwendung des Zweckvermögens des Bundes bei der Landwirtschaftlichen Rentenbank (LR), Ziffer 2.2 Markt- und Praxiseinführung

Νομική βάση:

§ 2 Abs. 1 des Gesetzes über das Zweckvermögen des Bundes bei der Landwirtschaftlichen Rentenbank vom 12. August 2005 (BGBl. I S. 2363), zuletzt geändert durch Art. 175 der Neunten Zuständigkeitsanpassungsverordnung vom 31. Oktober 2006 (BGBl. I S. 2407)

Είδος της ενίσχυσης: Καθεστώς ενισχύσεων**Ετήσιες δαπάνες που έχουν προγραμματιστεί στο πλαίσιο του καθεστώτος ενισχύσεων:** 1,4 εκατομμύρια EUR**Συνολικό ποσό της ενίσχυσης *ad hoc*:** 0 EUR**Διάρκεια καταβολής:** 6 έτη

Μέγιστη ένταση της ενίσχυσης: Η αξία της ενίσχυσης που χορηγείται σε μια εταιρεία δεν επιτρέπεται να υπερβεί το 40 % των επιλέξιμων δαπανών ή ποσό 400 000 EUR, σε απόλυτα μεγέθη, σε οποιοδήποτε χρονικό διάστημα τριών οικονομικών ετών

Ημερομηνία έναρξης εφαρμογής: 20 Αυγούστου 2008

[Εάν καθυστερεί η καταχώριση της δήλωσης λόγω των αιτημάτων παροχής διευκρινίσεων που έχουν υποβληθεί, η Διοίκηση μεριμνά, λαμβάνοντας τα απαιτούμενα ενδούρησιακά μέτρα, για την τήρηση της καθοριζόμενης προθεσμίας βάσει του άρθρου 20 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006.]

Διάρκεια εφαρμογής του καθεστώτος ενισχύσεων ή χορήγησης της μεμονωμένης ενίσχυσης: 30 Ιουνίου 2014

Στόχος της ενίσχυσης: Προώθηση μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων κατά την εισαγωγή στην αγορά και την έμπρακτη εφαρμογή καινοτομιών μέσω της προώθησης των επενδύσεων στη γεωργία και την καλλιέργεια οπωροκηπευτικών [άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006].

Επιλέξιμες είναι οι επενδύσεις στο πεδίο της εισαγωγής στην αγορά και της έμπρακτης εφαρμογής, εφόσον συμβιβάζονται με έναν ή περισσότερους από τους εξής στόχους:

α) μείωση του κόστους παραγωγής·

β) βελτίωση και αναδιάταξη της παραγωγής·

γ) βελτίωση της ποιότητας·

δ) διατήρηση και βελτίωση του φυσικού περιβάλλοντος, ή βελτίωση των συνθηκών υγιεινής ή των προτύπων ορθής μεταχείρισης των ζώων.

Ως βάση της αξιολόγησης για την προώθηση των σχεδίων κατά την εισαγωγή στην αγορά και την έμπρακτη εφαρμογή λαμβάνονται οι δαπάνες για τους ακόλουθους σκοπούς, εφόσον τους καταλογίζεται χαρακτήρας προτύπου:

α) την κατασκευή, την αγορά ή τη βελτίωση ακινήτων·

β) την αγορά ή τη χρηματοδοτική μίσθωση με δυνατότητα αγοράς καινούργιου μηχανολογικού εξοπλισμού, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού ηλεκτρονικών υπολογιστών, μέχρι την αγοραστική αξία του περιουσιακού στοιχείου·

γ) γενικές δαπάνες συνδεδεμένες με εκείνες των στοιχείων α) και β), όπως αμοιβές αρχιτεκτόνων, μηχανικών και συμβούλων, δαπάνες για μελέτες σκοπιμότητας, για την απόκτηση διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και αδειών εκμετάλλευσης, με ανώτατο όριο το 12 % των εν λόγω επιλέξιμων δαπανών.

Δεν συγκαταλέγονται στις επιλέξιμες δαπάνες οι επενδύσεις με σκοπό την απλή αντικατάσταση, η αγορά δικαιωμάτων παραγωγής, ζώων και μονοετών φυτών, η φύτευση μονοετών φυτών, τα αποστραγγιστικά έργα ή αγορά αρδευτικού εξοπλισμού και αρδευτικά έργα, εκτός εάν οι επενδύσεις αυτές έχουν ως αποτέλεσμα τη μείωση κατά τουλάχιστον 25 % της προηγούμενης κατανάλωσης νερού. Για την αγορά γης, εκτός οικοπέδων, μπορεί να χορηγούνται ενισχύσεις έως 10 % των επιλέξιμων δαπανών της επένδυσης

Σχετικός(-οί) κλάδος(-οί): Κωδικός NACE: A10500 — Μεικτές γεωργοκτηνοτροφικές δραστηριότητες**Ονομασία της χορηγούσας αρχής:**

Landwirtschaftliche Rentenbank

Διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

Hochstr. 2
D-60313 Frankfurt am Main

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο:

http://www.rentenbank.de/d/Kredite/Richtlinie_Zweckvermoegen.pdf

Άλλες πληροφορίες: —

Αριθμός ενίσχυσης: XA 308/08

Κράτος μέλος: Δημοκρατία της Σλοβενίας

Περιφέρεια: —

Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης ή ονομασία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση:

Pomoč za izgube zaradi neugodnih vremenskih razmer – suša 2007

Νομική βάση:

- zakon o odpravi posledic naravnih nesreč (Uradni list RS, št. 114/05 – uradno prečiščeno besedilo, 90/07 in 102/07) – v nadaljevanju: ZOPNN
- delni program odprave posledic škode v kmetijstvu zaradi naravnih nesreč v letu 2007 (sklep Vlade RS na 164. redni seji z dne 3. aprila 2008, točka 1.6)
- končna ocena neposredne škode v tekoči kmetijski proizvodnji zaradi toč in suše v letu 2007 (sklep Vlade RS na 152. redni seji z dne 27. decembra 2007, točka 1.13)
- uredba o metodologiji za ocenjevanje škode (Uradni list RS, št. 67/03, 79/04, 81/06, 68/08)

Ετήσιες δαπάνες που έχουν προγραμματιστεί στο πλαίσιο του καθεστώτος ενισχύσεων ή συνολικό ποσό της μεμονωμένης ενίσχυσης που χορηγείται στην εταιρεία: Οι προγραμματισμένες δαπάνες για το 2008 ανέρχονται σε 4 622 990 EUR και ισοδυναμούν με το 28 % των ζημιών που υπολογίζεται ότι προκλήθηκαν από τη συγκεκριμένη φυσική καταστροφή (ξηρασία) κατά το 2007

Μέγιστη ένταση της ενίσχυσης: Οι κρατικές ενισχύσεις για τις ζημιές που προκλήθηκαν από την ξηρασία χορηγούνται στους δικαιούχους σύμφωνα με τις διατάξεις του νόμου ZOPNN και του διατάγματος σχετικά με τη μέθοδο υπολογισμού των επιβεβαιωμένων ζημιών που έχει υποστεί η γεωργία και σχετικά με τον τρόπο υπολογισμού του ποσού των εγκρινόμενων επιχορηγήσεων για να εξαλειφθούν οι συνέπειες των ζημιών που έχει υποστεί η γεωργία (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αριθ. 109/03, 77/04 και 97/04)

Για την επανόρθωση των ζημιών που υφίσταται η γεωργία λόγω της ξηρασίας, χορηγούνται στους δικαιούχους τα ακόλουθα ποσά ενίσχυσης ανά γεωργικό προϊόν:

- έως 40 % της υπολογιζόμενης άμεσης ζημίας ή έως 45 %, στις μειονεκτικές περιοχές, εάν η ζημία προκαλείται από δυσμενή καιρικά φαινόμενα τα οποία δεν είναι δυνατόν να καλυφθούν

από συμβόλαια για την ασφάλιση της γεωργικής παραγωγής στη Δημοκρατία της Σλοβενίας.

Κατά τον προσδιορισμό του χρηματικού ποσού που χορηγείται στο δικαιούχο, προκειμένου να επανορθωθούν οι ζημιές στις καλλιέργειες, λαμβάνεται πρόνοια ώστε, για το εν λόγω συγκεκριμένο γεωργικό προϊόν, το συνολικό άθροισμα:

- του καταβαλλόμενου χρηματικού ποσού, προκειμένου να αποκατασταθούν οι συνέπειες των ζημιών στη γεωργία βάσει του παρόντος νόμου,
- των άλλων πόρων από πηγές του κρατικού προϋπολογισμού, προκειμένου να αποκατασταθούν οι συνέπειες των ζημιών για τη γεωργία,
- των πόρων από πηγές του προϋπολογισμού των δήμων/κοινοτήτων, που χορηγούνται στο δικαιούχο υπό τη μορφή της άμεσης χρηματικής ενίσχυσης, προκειμένου να αποκατασταθούν οι συνέπειες των ζημιών για τη γεωργία, και
- των ασφαλιστικών αποζημιώσεων που καταβάλλονται στο πλαίσιο της κάλυψης των ζημιών στη γεωργία (στις περιπτώσεις που παρέχεται η δυνατότητα της ασφάλισης),

να μην υπερβαίνει το 80 % (90 % στις μειονεκτικές περιοχές) της μείωσης της αξίας της γεωργικής παραγωγής.

Η μείωση της αξίας της γεωργικής παραγωγής υπολογίζεται ως η διαφορά μεταξύ:

- της συνήθους ετήσιας παραγωγής του γεωργικού προϊόντος, πολλαπλασιαζόμενης με τη μέση τιμή αγοράς, και
- της πραγματικής ετήσιας παραγωγής του γεωργικού προϊόντος, κατά το έτος κατά το οποίο προκλήθηκε η ζημία στη γεωργία, πολλαπλασιαζόμενης με τη μέση τιμή αγοράς, κατά το έτος αυτό.

Στον υπολογισμό δεν συμπεριλαμβάνονται οι δαπάνες που δεν γίνονται λόγω των δυσμενών καιρικών συνθηκών

Ημερομηνία έναρξης της εφαρμογής: 28 Αυγούστου 2008

Διάρκεια εφαρμογής του καθεστώτος ενισχύσεων ή χορήγησης της μεμονωμένης ενίσχυσης: Η ενίσχυση μπορεί να χορηγηθεί μέσα σε ένα έτος από τη στιγμή της έγκρισης του καθεστώτος ενισχύσεων, δηλαδή έως τις 3 Απριλίου 2009

Στόχος της ενίσχυσης: Στήριξη των ΜΜΕ

Παραπομπή σε άρθρα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 και επιλέξιμες δαπάνες: Το καθεστώς ενισχύσεων προβλέπει μέτρα και επιλέξιμες δαπάνες που συνιστούν κρατικές ενισχύσεις σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της παραγωγής γεωργικών προϊόντων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001 (ΕΕ L 358 της 16.12.2006, σ. 3):

- άρθρο 11: Ενισχύσεις για ζημιές που προκαλούνται από δυσμενή καιρικά φαινόμενα

Σχετικός(-οί) κλάδος(-οι): Γεωργία

Ονομασία και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano
Dunajska cesta 58
SLO-1000 Ljubljana

Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja
Dunajska cesta 160
SLO-1000 Ljubljana

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο:

http://www.mkgrp.gov.si/fileadmin/mkgrp.gov.si/pageuploads/saSSo/zakonodaja/2008/DIREKTORAT_ZA_KMETIJSTVO/NARAVNE_NESRECE/Delni_program_odprave_posledic_sko-de_v_kmetijstvu_zaradi_naravnih_nesrec_v_letu_2007.pdf

Άλλες πληροφορίες: Οι προαναφερθείσες νομικές βάσεις συμμορφώνονται προς τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 σχετικά με τα μέτρα ενίσχυσης για ζημιές που προκαλούνται από δυσμενή καιρικά φαινόμενα τα οποία προβλέπεται να τεθούν σε εφαρμογή από τη Δημοκρατία της Σλοβενίας και τις εφαρμοστέες γενικές διατάξεις.

Κατά την 152η τακτική συνεδρίασή της που πραγματοποιήθηκε στις 27 Δεκεμβρίου 2007, η κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αναγνώρισε επίσημα ότι το δυσμενές καιρικό φαινόμενο της ξηρασίας κατά το έτος 2007 συνιστά γεγονός που μπορεί να εξομοιωθεί με θεομηνία.

Ο υπολογισμός της ζημίας γίνεται στο επίπεδο της μεμονωμένης εκμετάλλευσης. Η αντίστοιχη αποζημίωση καταβάλλεται άμεσα στον δικαίωχο κάτοχο της γεωργικής εκμετάλλευσης. Κατά τον υπολογισμό της αποζημίωσης εξασφαλίζεται ότι το συνολικό άθροισμα του καταβαλλόμενου χρηματικού ποσού, προκειμένου να αποκατασταθούν οι συνέπειες των ζημιών, των άλλων πόρων που χορηγούνται από πηγές του κρατικού προϋπολογισμού, προκειμένου να επανορθωθούν οι ζημιές στη γεωργία και των πόρων από πηγές του προϋπολογισμού των δήμων/κοινοτήτων, που χορηγούνται στο δικαίωχο υπό τη μορφή της άμεσης χρηματικής ενίσχυσης, προκειμένου να επανορθωθούν οι ζημιές στη γεωργία, δεν υπερβαίνει το 80 % (90 % στις μειονεκτικές περιοχές) της μείωσης της αξίας της γεωργικής παραγωγής. Το 2007 δεν υπήρχε η δυνατότητα ασφάλισης της παραγωγής κατά των κινδύνων ξηρασίας στη Σλοβενία. Στο λόγο αυτό οφείλεται το ότι οι αποζημιώσεις που καταβλήθηκαν στο πλαίσιο των ασφαλιστήριων συμβολαίων δεν συμπεριλαμβάνονται στον υπολογισμό. Εξάλλου, στον υπολογισμό της ζημίας δεν συμπεριλαμβάνονται οι δαπάνες που δεν έγιναν λόγω των δυσμενών καιρικών φαινομένων

Branko RAVNIK
Generalni direktor Direktorata za kmetijstvo

Αριθμός ενίσχυσης: XA 316/08

Κράτος μέλος: Αυστρία

Περιφέρεια: Oberösterreich

Τίτλος του καθεστώτος ενισχύσεων ή ονομασία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση:

Richtlinie für die Gewährung eines Zuschusses des Landes Oberösterreich zu den Prämienkosten für die Rinderversicherung

Νομική βάση:

OÖ Landwirtschaftsgesetz

Ετήσιες δαπάνες που έχουν προγραμματιστεί στο πλαίσιο του καθεστώτος ενισχύσεων ή συνολικό ποσό της μεμονωμένης ενίσχυσης που χορηγείται στην εταιρεία: Σύμφωνα με τις προβλέψεις, το ύψος των απαιτούμενων ετήσιων πόρων στην Κάτω Αυστρία υπολογίζεται σε 500 000 EUR

Μέγιστη ένταση της ενίσχυσης: Το μέγιστο όριο της επιχορήγησης ανέρχεται σε 25 % των καταβαλλόμενων ασφαλιστρών για τα βοοειδή

Ημερομηνία έναρξης εφαρμογής: Ιανουάριος 2009

Διάρκεια του καθεστώτος ενισχύσεων ή της χορήγησης μεμονωμένης ενίσχυσης: Ιανουάριος 2009 έως 2013

Στόχος της ενίσχυσης: Οι εκμεταλλεύσεις που εκτρέφουν βοοειδή, ιδίως σε λειβάδια και βοσκότοπους, βρίσκονται εδώ και μερικά χρόνια όλο και συχνότερα αντιμέτωπες με ακραίες καιρικές συνθήκες. Αυτά τα ευμετάβλητα καιρικά φαινόμενα αποτελούν εξαιρετικά σοβαρή πηγή κινδύνων για τα βοοειδή. Τα συνεχώς αυξανόμενα περιστατικά τραυματισμού και πτώσης ζώων στα λειβάδια, προ πάντων μετά τις καταιγίδες, προκαλούν τεράστιες οικονομικές ζημιές στις εκμεταλλεύσεις εκτροφής ζώων. Παράλληλα με τους κινδύνους αυτούς, οι κλιματικές αλλαγές οδηγούν ακόμη και στα γεωγραφικά πλάτη μας σε ολόένα και μεγαλύτερο βαθμό στην εμφάνιση θανατηφόρων ασθενειών στις μονάδες εκτροφής βοοειδών, οι οποίες οφείλονται στην επέκταση των περιοχών εξάπλωσης των εντόμων και των παρασίτων. Τα υψηλότερα ποσοστά απωλειών λόγω θνησιμότητας κατά τη γέννηση και εξαιτίας νόσων ή ατυχημάτων των βοοειδών ενδέχεται να απειλήσουν τις εκμεταλλεύσεις με αφανισμό. Το 2007 δηλώθηκαν σχεδόν 8 600 θανατηφόρα περιστατικά, μόνο στην Άνω Αυστρία, επί συνόλου 150 929 ασφαλισμένων βοοειδών. Το ποσοστό των ασφαλισμένων βοοειδών στην Άνω Αυστρία ανέρχεται μόλις σε 26 % περίπου επί συνολικού πληθυσμού 585 000 εκτρεφόμενων ζώων.

Με την οδηγία αυτή επιδιώκεται να θεσπισθούν πρόσθετα κίνητρα για τη σύναψη ασφαλειών που θα καλύπτουν τα περιστατικά απώλειας ζώων από νόσους και ατυχήματα. Σκοπός της είναι η ενθάρρυνση των κατόχων των εκμεταλλεύσεων, να επωμισθούν με δική τους ευθύνη τη διαχείριση κινδύνων και κρίσεων και να κατοχυρώσουν την περαιτέρω χρηματοοικονομική πορεία εξέλιξης της εκμετάλλευσής τους, με μερική μετακύλιση των κινδύνων.

Το ασφαλιστήριο συμβόλαιο αποτελεί σε πολλές περιπτώσεις τον καλύτερο μηχανισμό αποτελεσματικής διαχείρισης των κινδύνων. Στόχος του είναι ο περιορισμός των οικονομικών ζημιών κατά την εκτροφή των βοοειδών. Σε περίπτωση επέλευσης της ζημίας, ο κάτοχος της εκμετάλλευσης διαθέτει τη νόμιμη αξίωση καταβολής αποζημίωσης και δεν είναι εξαρτημένος από την καταβολή ειδικών κρατικών ενισχύσεων.

Ο στόχος που επιδιώκεται είναι να περιοριστούν οι οικονομικές ζημιές κατά την εκτροφή των βοοειδών και να υποστηριχθεί έτσι το έργο της διαφύλαξης των χορτολιβαδικών εκτάσεων και της διατήρησης της εντόπιας παραγωγής στην Άνω Αυστρία. Η μακροπρόθεσμη εξασφάλιση της εκτροφής βοοειδών, ιδίως στα λειβάδια και τους βοσκότοπους που αποτελούν πολύτιμους χώρους ζωής και οικονομικής δραστηριότητας δεν είναι μέλημα μόνο της γεωργικής πολιτικής, αλλά συνιστά, ταυτόχρονα, πολιτιστική και κοινωνική αποστολή.

Στόχοι:

- κάλυψη κατά των κινδύνων και ενίσχυση της σταθερής πορείας ανάπτυξης των εκμεταλλεύσεων,
- προβλεψιμότητα του εισοδήματος στις εκμεταλλεύσεις εκτροφής βοοειδών,
- ελάφρυνση του κόστους που συνεπάγεται η διαχείριση των κινδύνων,
- υποστήριξη της διαφύλαξης των χορτολιβαδικών εκτάσεων και της διατήρησης της εντόπιας παραγωγής στην Άνω Αυστρία,
- στήριξη των περιοχών της υπαίθρου

Σχετικός(-οί) κλάδος(-οί): Γεωργικές εκμεταλλεύσεις εκτροφής βοοειδών στην Άνω Αυστρία

Όνομασία και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

Amt der Oberösterreichischen Landesregierung (Office of the Government of Upper Austria)
Abteilung für Land- und Forstwirtschaft
Bahnhofplatz 1
A-4021 Linz

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο:

http://www.land-oberoesterreich.gv.at/cps/rde/xchg/SID-9218A12A-67057BFB/ooe/hs.xml/77441_DEU_HTML.htm

Λοιπές πληροφορίες: Το καθεστώς ενισχύσεων για την πληρωμή ασφαλιστρών εμπίπτει στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006.

Οι ενισχύσεις δεν παρακωλύουν τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς υπηρεσιών στο χώρο της ασφάλισης. Όπως διαβεβαιώνεται από τις αρμόδιες υπηρεσίες της κυβέρνησης του Land της Άνω Αυστρίας, οι ενισχύσεις δεν περιορίζονται στην ασφάλιση από μία μοναδική ασφαλιστική εταιρεία, αλλά ούτε και εξαρτώνται από τον όρο ότι το ασφαλιστήριο συμβόλαιο θα πρέπει να έχει συναφθεί με ασφαλιστική εταιρεία που έχει την έδρα της στην Αυστρία

Αριθμός ενίσχυσης: XA 320/08

Κράτος μέλος: Δημοκρατία της Σλοβενίας

Περιφέρεια: Območje občine Horjul

Τίτλος του καθεστώτος ενισχύσεων ή επωνυμία της επιχείρησης που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση:

Pomoč za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Horjul za programsko obdobje 2008–2013

Νομική βάση:

Pravilnik o dodeljevanju finančnih pomoči za programe razvoja podeželja in kmetijstva v občini Horjul

Ετήσιες δαπάνες που έχουν προγραμματιστεί στο πλαίσιο του καθεστώτος ενισχύσεων ή συνολικό ποσό της μεμονωμένης ενίσχυσης που χορηγείται στη δικαιούχο επιχείρηση:

2008: 15 000 EUR

2009: 10 000 EUR

2010: 10 000 EUR

2011: 10 000 EUR

2012: 10 000 EUR

2013: 10 000 EUR

Μέγιστη ένταση ενίσχυσης:

1. Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις για τους σκοπούς της πρωτογενούς παραγωγής:

— έως 50 % των επιλέξιμων δαπανών στις μειονεκτικές περιοχές,

— έως 40 % των επιλέξιμων δαπανών στις άλλες περιοχές.

2. Διατήρηση παραδοσιακών τοπίων και κτιρίων:

— έως 50 % των επιλέξιμων δαπανών επενδύσεων ή μέτρων για την προστασία των παραδοσιακών στοιχείων των μέσων παραγωγής των γεωργικών εκμεταλλεύσεων, όπως αγροτικών κτιρίων (σιταποθήκες, ξηραντήρια, αχυρώνες, χοιροστάσια, κυψέλες μελισσών, κλπ.), υπό τον όρο ότι η επένδυση δεν συνεπάγεται αύξηση της παραγωγικής ικανότητας της γεωργικής εκμετάλλευσης,

— έως 50 % των επιλέξιμων δαπανών επενδύσεων ή μέτρων για τη διατήρηση παραδοσιακών μη παραγωγικών στοιχείων στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις.

3. Ενισχύσεις αναδασμού:

— έως 100 % των πραγματικών νομικών και διοικητικών δαπανών

Ημερομηνία έναρξης εφαρμογής: Σεπτέμβριος 2008 (οι ενισχύσεις θα χορηγηθούν μόνο μετά τη δημοσίευση του συνοπτικού δελτίου στον ιστότοπο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής)

Διάρκεια εφαρμογής του καθεστώτος ενισχύσεων ή χορήγησης της μεμονωμένης ενίσχυσης: Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013

Στόχος της ενίσχυσης: Στήριξη MME

Παραπομπή σε άρθρα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 και επιλέξιμες δαπάνες: Το κεφάλαιο II του σχεδίου κανόνων σχετικά με τη χορήγηση χρηματοοικονομικών ενισχύσεων υπέρ προγραμμάτων γεωργικής και αγροτικής ανάπτυξης στον δήμο Horjul προβλέπει μέτρα που συνιστούν κρατικές ενισχύσεις σύμφωνα με τα ακόλουθα άρθρα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της παραγωγής γεωργικών προϊόντων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001 (ΕΕ L 358 της 16.12.2006, σ. 3):

— άρθρο 4: Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις,

— άρθρο 5: Διατήρηση παραδοσιακών τοπίων και κτιρίων,

— άρθρο 13: Ενισχύσεις αναδασμού

Σχετικός(-οί) κλάδος(-οι): Γεωργία

Όνομασία και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

Občina Horjul
Slovenska cesta 7
SLO-1354 Horjul

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο:

<http://www.uradni-list.si/1/objava.jsp?urlid=200881&objava=3604>

Λοιπές πληροφορίες: Οι δημοτικοί κανόνες πληρούν τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 ως προς τα μέτρα που πρέπει να θεσπισθούν από τους δήμους, καθώς και τις εφαρμοστέες γενικές διατάξεις (διαδικασία χορήγησης, σώρευση, διαφάνεια και έλεγχος των ενισχύσεων)

Janko JAZBEC

Αριθμός ενίσχυσης: XA 321/08

Κράτος μέλος: Σλοβενία

Περιφέρεια: Območje občine Sveta Trojica v Slovenskih goricah

Τίτλος του καθεστώτος ενισχύσεων ή επωνυμία της επιχείρησης που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση:

Podpora programom razvoja podeželja v občini Sveta Trojica v Slovenskih goricah 2008–2013

Νομική βάση:

Pravilnik o ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva in podeželja v občini Sveta Trojica v Slovenskih goricah za programsko obdobje 2008–2013

Ετήσιες δαπάνες που έχουν προγραμματιστεί στο πλαίσιο του καθεστώτος ενισχύσεων ή συνολικό ποσό της μεμονωμένης ενίσχυσης που χορηγείται στη δικαιούχο επιχείρηση:

2008: 15 000 EUR

2009: 14 000 EUR

2010: 14 500 EUR

2011: 14 500 EUR

2012: 15 000 EUR

2013: 15 000 EUR

Μέγιστη ένταση ενίσχυσης:

1. Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις για τους σκοπούς της πρωτογενούς παραγωγής:

- έως 40 % των επιλέξιμων επενδυτικών δαπανών,
- η μέγιστη ενίσχυση που μπορεί να χορηγηθεί σε μεμονωμένη επιχείρηση δεν υπερβαίνει το ποσό των 400 000 EUR σε διάστημα τριών οικονομικών ετών.

2. Ενισχύσεις για τη διατήρηση παραδοσιακών τοπίων και κτιρίων:

- έως 100 % των πραγματικών δαπανών, στην περίπτωση επενδύσεων σε μη παραγωγικά στοιχεία,
- για επενδύσεις σε μέσα παραγωγής των γεωργικών εκμεταλλεύσεων, έως 60 % των πραγματικών δαπανών, υπό τον όρο ότι η επένδυση δεν συνεπάγεται αύξηση της παραγωγικής ικανότητας της γεωργικής εκμετάλλευσης,
- έως 100 % των πρόσθετων δαπανών που προκύπτουν από τη χρήση παραδοσιακών υλικών τα οποία είναι απαραίτητα για τη διατήρηση των παραδοσιακών στοιχείων των κτιρίων.

3. Ενισχύσεις για την πληρωμή ασφαλιστρών:

- το ποσό της δημοτικής στήριξης, σύμφωνα με το διάταγμα που εξέδωσε η σλοβενική κυβέρνηση σχετικά με τη συγχρηματοδότηση των ασφαλιστρών για τη γεωργική παραγωγή του τρέχοντος έτους, καλύπτει τη διαφορά μεταξύ του ποσού συγχρηματοδότησης των ασφαλιστρών από τον εθνικό προϋπολογισμό και του ανωτάτου ορίου επιδότησης (έως και 50 %) των επιλέξιμων δαπανών ασφαλιστρών.

4. Ενισχύσεις αναδασμού:

- έως 100 % των πραγματικών επιλέξιμων δαπανών.

5. Ενισχύσεις για την ενθάρρυνση της παραγωγής γεωργικών προϊόντων ποιότητας:

- έως 100 % των πραγματικών δαπανών δραστηριοτήτων που αφορούν τη βελτίωση της ποιότητας των γεωργικών προϊόντων,
- εκτός του ποσού που προβλέπεται στο προηγούμενο εδάφιο, η ενίσχυση δεν περιλαμβάνει άμεση καταβολή πληρωμών σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις, αλλά χορηγείται υπό μορφή επιδοτούμενων υπηρεσιών.

6. Παροχή τεχνικής υποστήριξης στον γεωργικό τομέα:

- έως 100 % των επιλέξιμων δαπανών, υπό μορφή επιδοτούμενων υπηρεσιών· η ενίσχυση δεν περιλαμβάνει άμεση καταβολή χρηματικών ποσών σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις

Ημερομηνία έναρξης εφαρμογής: 13 Οκτωβρίου 2008 (οι ενισχύσεις θα χορηγηθούν μόνο μετά τη δημοσίευση του συνοπτικού δελτίου στον ιστότοπο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής)

Διάρκεια εφαρμογής του καθεστώτος ενισχύσεων ή χορήγησης της μεμονωμένης ενίσχυσης: Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013

Στόχος της ενίσχυσης: Στήριξη ΜΜΕ

Παραπομπή σε άρθρα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 και επιλέξιμες δαπάνες: Το σχέδιο κανόνων για τη διατήρηση και την ανάπτυξη της γεωργίας και των αγροτικών περιοχών στον δήμο Sveta Trojica v Slovenskih goricah κατά την περίοδο προγραμματισμού 2008-2013 προβλέπει μέτρα που συνιστούν κρατικές ενισχύσεις σύμφωνα με τα ακόλουθα άρθρα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της παραγωγής γεωργικών προϊόντων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2008 (ΕΕ L 358 της 16.12.2006, σ. 3):

- άρθρο 4: Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις,
- άρθρο 5: Διατήρηση παραδοσιακών τοπίων και κτιρίων,
- άρθρο 12: Ενισχύσεις για την πληρωμή ασφαλιστρών,
- άρθρο 13: Ενισχύσεις αναδασμού,
- άρθρο 14: Ενισχύσεις για την ενθάρρυνση της παραγωγής γεωργικών προϊόντων ποιότητας,
- άρθρο 15: Παροχή τεχνικής υποστήριξης στον γεωργικό τομέα

Σχετικός(-οί) κλάδος(-οι): Γεωργία

Ονομασία και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

Občina Sveta Trojica v Slovenskih goricah

Mariborska cesta 1

SLO-2235 Sveta Trojica v Slovenskih goricah

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο:

<http://www.izit.si/muv/index.php?action=showPredpis&predpisID=6666>

Λοιπές πληροφορίες: Το μέτρο της πληρωμής των ασφαλιστρών για την ασφάλιση των καλλιεργειών και των καρπών επεκτείνεται και στα ακόλουθα δυσμενή καιρικά φαινόμενα που μπορούν να

εξομοιωθούν με θεομηνία: εαρινός παγετός, χαλάζι, πυρκαγιές, κεραυνοί, καταιγίδες και πλημμύρες.

Οι δημοτικοί κανόνες πληρούν τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 ως προς τα μέτρα που πρέπει να θεσπισθούν από τους δήμους, καθώς και τις εφαρμοστέες γενικές διατάξεις (διαδικασία χορήγησης, σώρευση, διαφάνεια και έλεγχος των ενισχύσεων).

Με την έναρξη ισχύος του παρόντος καθεστώτος παύει να εφαρμόζεται το καθεστώς ΧΑ 422/07

Darko FRAS

Župan občine Sveta Trojica v Slovenskih goricah

Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη για τις κρατικές ενισχύσεις οι οποίες χορηγούνται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής για την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της παραγωγής γεωργικών προϊόντων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001

(2008/C 316/04)

Αριθμός ενίσχυσης: ΧΑ 322/08

Κράτος μέλος: Σλοβενία

Περιφέρεια: Območje občine Cirkulane

Τίτλος του καθεστώτος ενισχύσεων ή επωνυμία της επιχείρησης που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση: Finančna spodbude za ohranjanje in razvoj kmetijstva v občini Cirkulane

Νομική βάση: Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči, pomoči *de minimis* in izvajanju drugih ukrepov za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v občini Cirkulane

Ετήσιες δαπάνες που έχουν προγραμματιστεί στο πλαίσιο του καθεστώτος ενισχύσεων ή συνολικό ποσό της μεμονωμένης ενίσχυσης που χορηγείται στη δικαιούχο επιχείρηση:

2008: 21 600 EUR

2009: 10 800 EUR

2010: 10 800 EUR

2011: 10 800 EUR

2012: 10 800 EUR

2013: 10 800 EUR

Μέγιστη ένταση ενίσχυσης:

1. Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις:

- έως 50 % των επιλέξιμων δαπανών στις μειονεκτικές περιοχές,
- έως 40 % των επιλέξιμων δαπανών στις άλλες περιοχές,
- οι τόκοι των δανείων για επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις.

2. Διατήρηση παραδοσιακών τοπίων και κτιρίων:

- έως 100 % των πραγματικών δαπανών, στην περίπτωση επενδύσεων σε μη παραγωγικά στοιχεία,
- έως 60 %, ή προκειμένου για μειονεκτικές περιοχές έως 75 %, των πραγματικών δαπανών επενδύσεων σε μέσα παραγωγής των γεωργικών εκμεταλλεύσεων, υπό τον όρο ότι η επένδυση δεν συνεπάγεται αύξηση της παραγωγικής ικανότητας της γεωργικής εκμετάλλευσης,
- έως 100 % των πρόσθετων δαπανών που προκύπτουν από τη χρήση παραδοσιακών υλικών τα οποία είναι απαραίτητα για τη διατήρηση των παραδοσιακών στοιχείων των κτιρίων.

3. Ενισχύσεις για την πληρωμή ασφαλιστρών:

- το επίπεδο της δημοτικής συγχρηματοδότησης αντιστοιχεί στη διαφορά μεταξύ του ποσοστού συγχρηματοδότησης των ασφαλιστρών από τον εθνικό προϋπολογισμό και του ανωτάτου ορίου επιδότησης (έως και 50 %) των επιλέξιμων δαπανών ασφαλιστρών για την ασφάλιση των καλλιεργειών και των καρπών, και για την ασφάλιση του ζωικού κεφαλαίου έναντι ασθένειών.

4. Ενισχύσεις αναδασμού:

- έως 100 % των επιλέξιμων νομικών και διοικητικών δαπανών.

5. Ενισχύσεις για την ενθάρρυνση της παραγωγής γεωργικών προϊόντων ποιότητας:

- έως 100 % των επιλέξιμων δαπανών· η ενίσχυση χορηγείται υπό μορφή επιδοτούμενων υπηρεσιών και δεν περιλαμβάνει άμεση καταβολή χρηματικών ποσών σε παραγωγούς.

6. Παροχή τεχνικής υποστήριξης στον γεωργικό τομέα:

- έως 100 % των επιλέξιμων δαπανών,
- η ενίσχυση χορηγείται υπό μορφή επιδοτούμενων υπηρεσιών και δεν περιλαμβάνει άμεση καταβολή χρηματικών ποσών σε παραγωγούς.

Ημερομηνία έναρξης εφαρμογής: 1 Οκτωβρίου 2008 (οι ενισχύσεις θα χορηγηθούν μόνο μετά τη δημοσίευση του συνοπτικού δελτίου στον ιστότοπο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής)

Διάρκεια εφαρμογής του καθεστώτος ενισχύσεων ή χορήγησης της μεμονωμένης ενίσχυσης: Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013

Στόχος της ενίσχυσης: Στήριξη ΜΜΕ

Παραπομπή σε άρθρα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 και επιλέξιμες δαπάνες:

Το κεφάλαιο II των κανόνων σχετικά με τη χορήγηση κρατικών ενισχύσεων και ασήμαντων ενισχύσεων και την εφαρμογή άλλων μέτρων υπέρ της γεωργικής και αγροτικής ανάπτυξης στον δήμο Cirkulane προβλέπει μέτρα που συνιστούν κρατικές ενισχύσεις σύμφωνα με τα ακόλουθα άρθρα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης στις κρατικές ενισχύσεις προς μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της παραγωγής γεωργικών προϊόντων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 70/2001 (ΕΕ L 358 της 16.12.2006, σ. 3):

- άρθρο 4: Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις,
- άρθρο 5: Διατήρηση παραδοσιακών τοπίων και κτιρίων,
- άρθρο 12: Ενισχύσεις για την πληρωμή ασφαλιστρών,
- άρθρο 13: Ενισχύσεις αναδασμού,
- άρθρο 14: Ενισχύσεις για την ενθάρρυνση της παραγωγής γεωργικών προϊόντων ποιότητας,
- άρθρο 15: Παροχή τεχνικής υποστήριξης στον γεωργικό τομέα

Σχετικός(-οί) κλάδος(-οι): Γεωργία

Ονομασία και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

Občina Cirkulane
Cirkulane 40A
SLO-2282 Cirkulane

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο:

<http://www.lexlocalis.info/KatalogInformacij/VsebinaDokumenta.aspx?SectionID=15a2e816-6641-4fc7-ab2d-37b0a3a02b66>

Λοιπές πληροφορίες:

Το μέτρο της πληρωμής των ασφαλιστών για την ασφάλιση των καλλιέργειών και των καρπών επεκτείνεται και στα ακόλουθα δυσμενή καιρικά φαινόμενα που μπορούν να εξομοιωθούν με θεομηνία: εαρινός παγετός, χαλάζι, κεραυνοί, πυρκαγιές προκληθείσες από κεραυνούς, καταγίδες και πλημμύρες.

Οι δημοτικοί κανόνες πληρούν τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006 ως προς τα μέτρα που πρέπει να θεσπισθούν από τους δήμους, καθώς και τις εφαρμοστέες γενικές διατάξεις (διαδικασία χορήγησης, σώρευση, διαφάνεια και έλεγχος των ενισχύσεων).

Janez JURGEC

Αριθμός ενίσχυσης: XA 323/08

Κράτος μέλος: Ισπανία

Περιφέρεια: Comunitat Valenciana

Τίτλος του καθεστώτος ενισχύσεων: Ayudas a las inversiones para el fomento del cultivo y explotación en común en la Comunitat Valenciana

Νομική βάση: Proyecto de orden de la Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación por la que se establecen las bases reguladoras de un régimen de ayudas a las inversiones para el fomento del cultivo y explotación en común en la Comunitat Valenciana

Ετήσιες δαπάνες που έχουν προγραμματιστεί στο πλαίσιο του καθεστώτος ενισχύσεων:

2008	2009	2010	2011	2012	2013	Σύνολο
100 000 EUR	1 000 000 EUR	1 500 000 EUR	1 500 000 EUR	1 500 000 EUR	1 500 000 EUR	7 100 000 EUR

όπως προβλέπεται στον ετήσιο προϋπολογισμό της Κυβέρνησης της Αυτόνομης Περιφέρειας της Βαλένθια

Μέγιστη ένταση της ενίσχυσης:

Οι επιλέξιμες επενδύσεις δεν θα υπερβαίνουν τα 90 000 EUR ανά μονάδα γεωργικής εργασίας, εκφραζόμενη ως ισοδύναμη έκταση κάθε γεωργικής εκμετάλλευσης που λαμβάνει ενίσχυση.

Η μέγιστη ενίσχυση που μπορεί να χορηγηθεί σε γεωργική εκμετάλλευση για την από κοινού καλλιέργεια και εκμετάλλευση δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 400 000 EUR για περίοδο τριών οικονομικών ετών ή τα 500 000 EUR εάν η εκμετάλλευση είναι εγκατεστημένη σε μία από τις μειονεκτικές περιοχές που ορίζονται στο άρθρο 36 παράγραφος α) στοιχείο i), ii) ή iii) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005.

Η μέγιστη ένταση της δημόσιας ενίσχυσης για την επιλέξιμη δαπάνη κάθε έργου θα είναι 40 % στις κανονικές περιοχές και 50 % στις προαναφερόμενες μειονεκτικές περιοχές

Ημερομηνία εφαρμογής: Από την ημερομηνία δημοσίευσης του αριθμού καταχώρισης της αίτησης εξαιρέσεως στο δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης της Επιτροπής

Διάρκεια του καθεστώτος ενίσχυσης: Μπορούν να χορηγούνται ενισχύσεις δυνάμει του καθεστώτος έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013

Στόχος της ενίσχυσης:

Στόχος είναι η προώθηση των επενδύσεων στις μικρομεσαίες γεωργικές εκμεταλλεύσεις βάσει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006, με στόχο τον μετριασμό των επιπτώσεων που έχει στην κερδοφορία η μικρή κλίμακα γεωργική δραστηριότητα στην Αυτόνομη Περιφέρεια της Βαλένθια, μέσω της μείωσης των δαπανών παραγωγής.

Η πρακτική της από κοινού καλλιέργειας και εκμετάλλευσης, με κατάλληλα, ενιαία και συναφή τεχνικά κριτήρια, έχει ως έμμεσο στόχο την παραγωγή προϊόντων καλύτερης ποιότητας και φιλικότερων προς το περιβάλλον, δεδομένου ότι προσφέρει τη δυνατότητα για εξορθολογισμό των εισροών καλλιέργειας, ιδίως όσον αφορά τα λιπάσματα και τα φυτοφάρμακα.

Για το σκοπό αυτό θεσπίζεται καθεστώς ενισχύσεων που επιδοτεί κυρίως την αγορά μηχανημάτων και εξοπλισμού για την από κοινού καλλιέργεια, την αναδιάρθρωση της διαδικασίας φύτευσης με σκοπό την εκμηχάνισή της, την εισαγωγή κοινοτικών συστημάτων άρδευσης που οδηγούν σε βελτιώσεις της αποδοτικότητας με εξοικονόμηση ύδατος σε ποσοστό 25 % τουλάχιστον, καθώς και τις δαπάνες για ακίνητα και για γενικά έξοδα που συνδέονται με τις προαναφερόμενες επενδύσεις.

Δεν θα είναι επιλέξιμες οι δαπάνες για δικαιώματα παραγωγής, για μονοετή φυτά και για τη φύτευσή τους, για απλές επενδύσεις αντικατάστασης όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006, για επενδύσεις σε επιχειρήσεις οι οποίες αντιμετωπίζουν δυσκολίες ή έχουν παραβιάσει απαγορεύσεις ή περιορισμούς που έχουν επιβληθεί από την κοινή οργάνωση της αγοράς

Σχετικός(-οί) τομέας(-εις): Όλοι οι κλάδοι γεωργικής παραγωγής της Αυτόνομης Περιφέρειας της Βαλένθια

Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación
C/ Amadeo de Saboya, nº 2
E-46010 Valencia

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο:

http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/Inversiones%20cultivo%20y%20explotacion%20en%20comun.pdf

Βαλένθια, 24 Ιουνίου 2008.

Laura PEÑARROYA FABREGAT
La Directora General de Producción Agraria

Αριθμός ενίσχυσης: XA 325/08

Κράτος μέλος: Ισπανία

Περιφέρεια: Comunitat Valenciana

Τίτλος του καθεστώτος ενίσχυσης ή επωνυμία της εταιρείας που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση: Federaci6n Empresarial de Agroalimentaci6n de la Comunidad Valenciana (FEDACOVA)

Νομική βάση: Ayuda individual nominativa: Presupuestos de la Generalitat 2008, programa 714.60, L6nea T2086000-«Dieta mediterr6nea: Ayuda a la organizaci6n de jornadas»

Ετήσιες δαπάνες που προβλέπονται στο πλαίσιο του καθεστώτος ή συνολικό ετήσιο ποσό ενίσχυσης που χορηγείται στην επιχείρηση: 200 000 EUR

Μέγιστη ένταση της ενίσχυσης: 100 %

Ημερομηνία έναρξης ισχύος: Από την ημερομηνία δημοσίευσης του αριθμού καταχώρισης της αίτησης εξαίρεσης στον ιστότοπο της Γενικής Διεύθυνσης Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης της Επιτροπής

Διάρκεια του καθεστώτος ή της μεμονωμένης ενίσχυσης: Έως τον Νοέμβριο του 2008

Στόχος της ενίσχυσης:

Διοργάνωση, από την αυτόνομη περιφέρεια της Βαλένθια, τεχνικών σεμιναρίων για την ποιότητα των τροφίμων, την ασφάλεια των τροφίμων και τα προϊόντα διατροφής. Δημοσίευση των πορισμάτων των σεμιναρίων αυτών. Μονογραφίες για νέα συστήματα πιστοποίησης. Οδηγοί ορθών πρακτικών. Τεχνικές μελέτες και εκδόσεις: χαρακτηρισμός του κλάδου γεωργικών προϊόντων διατροφής. Παρατηρητήριο για την ανταγωνιστικότητα του κλάδου. Τεχνικές, ενημερωτικές και εκπαιδευτικές εκδόσεις, δημοσιεύσεις και υλικά κατάρτιση. Διοργάνωση μαθημάτων για το σύστημα εσωτερικού ελέγχου του HACCP για τη συσκευασία μελιού. Σχεδιασμός και εφαρμογή προαπαιτούμενων για την υγιεινή, την ανιχνευσιμότητα και το σύστημα HACCP στις επιχειρήσεις παραγωγής γεωργικών προϊόντων διατροφής. Πιστοποίηση των συστημάτων ασφάλειας των τροφίμων-δικτυακός τόπος. Επισκέψεις σε επιχειρήσεις του κλάδου. Σχεδιασμός και προγραμματισμός μιας μελέτης για τον κλάδο των γεωργικών προϊόντων διατροφής στην αυτόνομη περιφέρεια της Βαλένθια. Συμμετοχή σε εκδόσεις, εμπορικές αποστολές και δημιουργία ενός κέντρου ενημέρωσης για τις εξαγωγές. Δημοσίευση εγγράφων νομοθετικού περιεχομένου.

Δραστηριότητες προβλεπόμενες στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006

Σχετικός(-οί) τομέας(-εις): ΜΜΕ του γεωργικού κλάδου προϊόντων διατροφής της κοινότητας της Βαλένθια

Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentaci6n
C/ Amadeo de Saboya, n° 2
E-46010 Valencia

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο:

http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/Dieta%20Mediterranea%20FEDACOVA.pdf

Λοιπές πληροφορίες: —

Marta VALSANGIACOMO GIL
La Directora General de Comercializaci6n

Αριθμός ενίσχυσης: XA 326/08

Κράτος μέλος: Ισπανία

Περιφέρεια: Comunidad Valenciana

Τίτλος του καθεστώτος ενισχύσεων ή επωνυμία της επιχείρησης που λαμβάνει μεμονωμένη ενίσχυση: Asociaci6n de Usuarios de Casetas de Castell6n

Νομική βάση: Resoluci6n de la Consellera de Agricultura Pesca y Alimentaci6n, que concede la subvenci6n basada en dos l6neas nominativas descritas en la ley n° 15/2007 de presupuestos de la Generalitat

Προγραμματισθείσες ετήσιες δαπάνες: 230 000 EUR κατά τη διάρκεια του 2008

Μέγιστη ένταση ενίσχυσης: Ποσοστό 40, 50 ή 100 %, ανάλογα με τον τύπο του μέτρου

Ημερομηνία έναρξης εφαρμογής: Από την ημερομηνία δημοσίευσης του αριθμού καταχώρισης της αίτησης εξαίρεσης στον ιστότοπο της Γενικής Διεύθυνσης Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης της Επιτροπής

Διάρκεια χορήγησης της μεμονωμένης ενίσχυσης: Έτος 2008

Στόχος της ενίσχυσης: Προετοιμασία, απολύμανση, καθαρισμός και διατήρηση των υγειονομικών συνθηκών που επιβάλλει η νομοθεσία περί υγείας των ζώων στις εγκαταστάσεις συλλογικής αποθήκευσης νεκρών ζώων, οι οποίες παραλαμβάνουν τα πτώματα νεκρών ζώων από γεωργικές εκμεταλλεύσεις και τα διατηρούν σε συνθήκες κατάλληλες για μετέπειτα χρήση. Η εν λόγω ενίσχυση αποτελεί διαφανή μεμονωμένη ενίσχυση η οποία δεν υπάγεται σε καθεστώς ενισχύσεων και συμβιβάζεται με την κοινή αγορά, κατά την έννοια του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006, δεδομένου ότι οι προς χρηματοδότηση δραστηριότητες συμφωνούν με τις διατάξεις του άρθρου 4 («Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις») του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006, και του άρθρου 16 παράγραφος 1 στοιχεία δ) και στ) («ενίσχυση σε ποσοστό μέχρι 100 % του κόστους απομάκρυνσης νεκρών ζώων») του ίδιου κανονισμού

Σχετικός(-οί) κλάδος(-οί): Κάτοχοι κτηνοτροφικών εκμεταλλεύσεων στην επαρχία Castell6n

Όνομασία και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής: Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentaci6n

Λοιπές πληροφορίες: —

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο:

http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/Asociacion%20de%20usuarios%20de%20casetas%20de%20Castellon.pdf

Βαλένθια, 14 Αυγούστου 2008.

Laura PEÑARROYA FABREGAT
La Directora General de Producci6n Agraria

Αριθμός ενίσχυσης: XA 327/08

Κράτος μέλος: Ισπανία

Περιφέρεια: Comunidad Valenciana

Τίτλος του καθεστώτος ενισχύσεων: Orden de la Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se establecen ayudas compensatorias por los costes de prevención y erradicación de la salmonelosis en la avicultura

Νομική βάση:

Η παρούσα ενίσχυση αποτελεί μέρος των ακόλουθων υγειονομικών σχεδίων ή προγραμμάτων εποπτείας, ελέγχου και εκρίζωσης νόσων:

- απόφαση της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 2007 (άρθρα 5 και 6) για την έγκριση των προγραμμάτων ελέγχου της σαλμονέλας στα σμήνη αναπαραγωγής του είδους *Gallus gallus* και σε σμήνη ορνιθών ωοπαραγωγής του είδους *Gallus gallus* που υπέβαλε η Ισπανία για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2008 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008,
- El Plan Nacional de medidas para la vigilancia de determinados serotipos de *Salmonella* en pollos de carne, broilers, de la especie *Gallus gallus* establecido por la Subdirección General de Sanidad Animal del Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino.
- Plan anual zoonosanitario de 2008, aprobado por resolución de 23 de enero de 2008 de la Directora General de Producción Agraria

Ετήσιες δαπάνες που έχουν προγραμματιστεί: 800 000 EUR το 2008

Μέγιστη ένταση της ενίσχυσης: 80 % των πραγματικών δαπανών, χωρίς ωστόσο να επιτρέπεται να υπερβεί το ποσό του 1 ευρώ ανά ωτόκο ορνίθα ή ανά ορνίθα αναπαραγωγής και ποσό 0,10 ευρώ ανά ορνίθα πάχυνσης που αποτελούν αντικείμενο των συγκεκριμένων μέτρων

Ημερομηνία εφαρμογής: Από την ημερομηνία δημοσίευσης του αριθμού της αίτησης εξαίρεσης στη σελίδα της Γενικής Διεύθυνσης Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης της Επιτροπής στο διαδίκτυο

Διάρκεια του καθεστώτος ενισχύσεων: Έτος 2008

Στόχος της ενίσχυσης:

- υγειονομικοί έλεγχοι,
- δοκιμές ανίχνευσης της νόσου,
- αγορά και διανομή εμβολίων,
- σφαγή και καταστροφή των μολυσμένων ζώων,
- καθαρισμός, απολύμανση, απεντόμωση και μυοκτονία των εγκαταστάσεων και του εξοπλισμού, με τη χρήση εγκεκριμένων προϊόντων και κατάλληλων μεθόδων, έως ότου εξασφαλισθεί η απουσία σαλμονέλας, όπως εξακριβώνεται από τις διενεργούμενες δοκιμές.

Οι επιλέξιμες δαπάνες που είναι αντικείμενο της ενίσχυσης είναι οι καθοριζόμενες στο άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1857/2006

Σχετικός(-οί) κλάδος(-οί): Τομέας των πουλερικών της Comunidad Valenciana (Αυτόνομης περιφέρειας της Βαλένθια)

Ονομασία και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής:

Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación
Amadeo de Saboya, nº 2
E-46010 Valencia

Άλλες πληροφορίες: —

Διεύθυνση στο Διαδίκτυο:

http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/Orden%20Salmonelosis%20en%20avicultura%202008.pdf

Εθνική διαδικασία της Εσθονίας για τη χορήγηση περιορισμένων δικαιωμάτων μεταφοράς

(2008/C 316/05)

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/2004, για τη διαπραγμάτευση και εφαρμογή των συμφωνιών αεροπορικών μεταφορών μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δημοσιεύει την ακόλουθη εθνική διαδικασία για τη διάθεση σε επιλέξιμους κοινοτικούς αερομεταφορείς δικαιωμάτων μεταφοράς, όταν τα δικαιώματα αυτά είναι περιορισμένα λόγω συμφωνιών αεροπορικών μεταφορών που έχουν συναφθεί με τρίτες χώρες.

Υπουργική απόφαση

Ταλίν, 31 Οκτωβρίου 2008, αριθ. 97

Διαδικασία για τη χορήγηση δικαιωμάτων μεταφοράς

Η παρούσα απόφαση εκδίδεται με βάση τις διατάξεις του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τη διαπραγμάτευση και εφαρμογή των συμφωνιών περί αεροπορικών μεταφορών μεταξύ των κρατών μελών και τρίτων χωρών (ΕΕ L 157 της 30.4.2004, σ. 193-196) και το μέρος 63 παράγραφος 1 του νόμου της Εσθονίας.

§ 1. Πεδίο εφαρμογής

1. Με την προκείμενη διαδικασία για τη διάθεση δικαιωμάτων μεταφοράς εκτελούνται οι διατάξεις του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τη διαπραγμάτευση και εφαρμογή των συμφωνιών περί αεροπορικών μεταφορών μεταξύ των κρατών μελών και τρίτων χωρών.
2. Δικαίωμα μεταφοράς είναι το δικαίωμα πρόσβασης αερομεταφορέα σε αγορά που διαμορφώνεται από συμφωνημένους φυσικούς ή γεωγραφικούς όρους όσον αφορά τους έχοντες δυνατότητα να ασκούν δραστηριότητα αεροπορικών μεταφορών σε συγκεκριμένο δρομολόγιο ή μέρος του και το αντικείμενο των μεταφορών.
3. Η διαδικασία αυτή εφαρμόζεται σε περιπτώσεις κατά τις οποίες σε διμερή συμφωνία που έχει συναφθεί μεταξύ Εσθονίας και τρίτης χώρας προβλέπεται τουλάχιστον ένας από τους ακόλουθους όρους:
 1. περιορισμένο πλήθος δικαιωμάτων μεταφοράς για τακτικές ή μη αεροπορικές γραμμές, τα οποία δεν αρκούν για την κάλυψη της ζήτησης από όλους τους ενδιαφερόμενους αερομεταφορείς·
 2. περιορισμένο πλήθος αερομεταφορέων που μπορεί να ορισθούν για την παροχή τακτικών ή μη αεροπορικών μεταφορών, εφόσον το πλήθος αυτό είναι μικρότερο από το πλήθος αερομεταφορέων που ενδιαφέρονται για την παροχή των εν λόγω μεταφορών.
4. Η διαδικασία εφαρμόζεται για κοινοτικούς αερομεταφορείς που κατέχουν άδεια εκμετάλλευσης, όπως προβλέπει ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2407/1992 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1992, περί της εκδόσεως αδειών των αερομεταφορέων (ΕΕ L 240 της 24.8.1992, σ. 1-7).

§ 2. Πληροφορίες και εκδήλωση ενδιαφέροντος

1. Στον ιστότοπο του υπουργείου οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών (www.mkm.ee) δημοσιεύονται οι ακόλουθες πληροφορίες:
 1. το κείμενο της διαδικασίας για τη διάθεση δικαιωμάτων μεταφοράς και πληροφορίες σχετικά με το χρονικό διάστημα για το οποίο πρόκειται να χορηγηθούν τα εν λόγω δικαιώματα·
 2. παρουσίαση των δικαιωμάτων μεταφοράς για τακτικές και ναυλομένες πτήσεις σε διαδρομές μεταξύ της Δημοκρατίας της Εσθονίας και τρίτων χωρών·
 3. πληροφορίες για προγραμματισμένες διαπραγματεύσεις σχετικά με τις αεροπορικές μεταφορές μεταξύ της Δημοκρατίας της Εσθονίας και τρίτων χωρών·
 4. πληροφορίες σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας για τη χορήγηση δικαιωμάτων κυκλοφορίας και την καταληκτική ημερομηνία υποβολής αιτήσεων·

5. όλες οι αιτήσεις για δικαιώματα μεταφοράς που έχουν ληφθεί και η σχετική αλληλογραφία, με την επιφύλαξη του εμπορικού απορρήτου σε συγκεκριμένες και δικαιολογημένες περιπτώσεις·
 6. σχέδια αποφάσεων για τη διάθεση δικαιωμάτων μεταφοράς·
 7. αποφάσεις για τη διάθεση δικαιωμάτων μεταφοράς·
 8. αποφάσεις που αφορούν καταγγελίες υποβληθείσες σε συνέχεια αποφάσεων για τη διάθεση δικαιωμάτων μεταφοράς.
2. Οι κοινοτικοί αερομεταφορείς που ενδιαφέρονται για την εκτέλεση αεροπορικών μεταφορών σε διαδρομές με περιορισμένα δικαιώματα μεταφοράς ή σε διαδρομές μεταξύ της Δημοκρατίας της Εσθονίας και τρίτων χωρών με τις οποίες η Δημοκρατία της Εσθονίας δεν έχει συνάψει συμφωνίες αεροπορικών μεταφορών έχουν τη δυνατότητα να γνωστοποιούν στο υπουργείο οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών οποτεδήποτε σχέδιά τους και να υποβάλλουν αιτήσεις. Το υπουργείο οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών θα λαμβάνει τις εν λόγω γνωστοποιήσεις υπόψη του κατά την προετοιμασία διαπραγματεύσεων με τρίτες χώρες για την εκτέλεση αεροπορικών μεταφορών.

§ 3. Έναρξη της διαδικασίας για τη διάθεση δικαιωμάτων μεταφοράς

1. Η διαδικασία για τη διάθεση δικαιωμάτων μεταφοράς θα αρχίσει με διάταγμα του υπουργείου οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών. Η διαδικασία μπορεί επίσης να αρχίσει μετά από αίτημα κοινοτικού αερομεταφορέα.
2. Η έναρξη της διαδικασίας για τη διάθεση δικαιωμάτων μεταφοράς θα δημοσιευθεί στον ιστότοπο του υπουργείου οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών, ενώ θα σταλεί ειδοποίηση και σε όλους τους κοινοτικούς αερομεταφορείς οι οποίοι έχουν εκδηλώσει ενδιαφέρον για την εκτέλεση αεροπορικών μεταφορών στα υπόψη δρομολόγια και σε όλους τους κοινοτικούς αερομεταφορείς οι οποίοι είναι εγκατεστημένοι στη Δημοκρατία της Εσθονίας.

§ 4. Υποβολή αιτήσεων και οι σχετικές απαιτήσεις

1. Αιτήσεις υποβαλλόμενες από αερομεταφορείς οι οποίοι ζητούν υφιστάμενα δικαιώματα μεταφοράς πρέπει να συντάσσονται στην εσθονική ή την αγγλική γλώσσα και να υποβάλλονται μέχρι την καταληκτική ημερομηνία που ορίζεται από το υπουργείο οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών.
2. Η αίτηση κάθε αερομεταφορέα για τη χορήγηση υφιστάμενων δικαιωμάτων μεταφοράς πρέπει να περιέχει τουλάχιστον:
 1. αντίγραφο της άδειας εκμετάλλευσης του αερομεταφορέα·
 2. το επιχειρηματικό σχέδιο του αερομεταφορέα για την εξυπηρέτηση της (των) διαδρομής(-ών) για την (τις) οποία(-ές) ζητούνται δικαιώματα μεταφοράς. Το επιχειρηματικό σχέδιο πρέπει να περιέχει στοιχεία που αφορούν τα δρομολόγια που πρόκειται να εκτελούνται στις διαδρομές, τις προγραμματισμένες ημέρες και τα επιχειρησιακά σχέδια για τις πτήσεις και τον τύπο, τη διαρρύθμιση και τους αριθμούς νηολόγησης κάθε αεροσκάφους που θα χρησιμοποιηθεί·
 3. πληροφορίες σχετικά με τη σκοπούμενη τιμολογιακή πολιτική για την υπόψη γραμμή, καθώς και με τις τιμές εισιτηρίου, με ανάλυση τόσο ανά αεροναυτική περίοδο όσο και με βάση τις διάφορες κατηγορίες τιμών εισιτηρίου (π.χ. οικονομική και διακεκριμένη θέση), πρόβλεψη μεγέθους κίνησης, εκτίμηση λειτουργικών δαπανών και εσόδων και ενδεχόμενες εμπορικές ρυθμίσεις με άλλους αερομεταφορείς·
 4. δεδομένα σχετικά με την προσβασιμότητα των δρομολογίων στους καταναλωτές και την παροχή υποστήριξης προς τους καταναλωτές (π.χ. περιγραφή του δικτύου πωλήσεων εισιτηρίων και των επιγραμμικών υπηρεσιών)·
 5. πληροφορίες και έγγραφα σχετικά με τις τεχνικές δυνατότητες και την οικονομική επιφάνεια για τη διασφάλιση της παροχής και της συνέχειας των δρομολογίων των προγραμματισμένων να προσφερθούν από τον αερομεταφορέα (π.χ. πιστοποιητικά πτητικής ικανότητας, οικονομικές εκθέσεις των 3 τελευταίων οικονομικών ετών. Μεταφορείς που έχουν ασκήσει επιχειρηματική δραστηριότητα επί χρονικό διάστημα μικρότερο της τριετίας πρέπει να υποβάλουν όλες τις διαθέσιμες ετήσιες οικονομικές εκθέσεις τους, καθώς επίσης να επισυνάψουν το επιχειρηματικό τους σχέδιο).
3. Επιπλέον των προβλεπόμενων στο μέρος 4 παράγραφος 2, ο αιτών μπορεί να υποβάλει κάθε άλλο στοιχείο που θεωρεί αναγκαίο και μπορεί να ενδιαφέρει υπό την έννοια του μέρους 5.
4. Εάν κάποιος αερομεταφορέας δεν υποβάλει όλα τα στοιχεία που αναφέρονται στο μέρος 4 παράγραφος 2, το υπουργείο οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών θα ορίσει στον αιτούντα καταληκτική ημερομηνία για την υποβολή των στοιχείων που δεν υποβλήθηκαν.

§ 5. Αξιολόγηση των αιτήσεων

1. Το υπουργείο οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών θα αξιολογήσει όλες τις αιτήσεις που θα υποβληθούν από αερομεταφορείς για τη διάθεση υφιστάμενων δικαιωμάτων μεταφοράς. Κατά την αξιολόγηση των αιτήσεων, βασικά θα ληφθούν υπόψη:

1. στοιχεία ενδεικτικά της ποιότητας των προσφερόμενων δρομολογίων κατά την εξυπηρέτηση της γραμμής, όπως ο τύπος και η διαρρύθμιση του χρησιμοποιούμενου αεροσκάφους, αν πρόκειται για τακτικό ή μη δρομολόγιο, αν πρόκειται για επιβατική ή εμπορευματική μεταφορά, η χρήση των ιδιόκτητων αεροσκαφών του μεταφορέα ή αεροσκαφών χρονομισθωμένων με υποστήριξη ή η πραγματοποίηση πτήσεων με κοινό κωδικό, αν πρόκειται για πτήση κατευθείαν ή με ανταπόκριση, η περίοδος και η συνέχεια των προσφερόμενων δρομολογίων, καθώς και περιγραφή συμπράξεων ή άλλων μορφών συνεργασίας με αερομεταφορείς, εφόσον υπάρχουν·
2. η εξυπηρέτηση του συμφέροντος των καταναλωτών με το προσφερόμενο δρομολόγιο·
3. η προσβασιμότητα του δρομολογίου στους καταναλωτές και η ύπαρξη και η ποιότητα υποστήριξης των καταναλωτών (δίκτυο πώλησης εισιτηρίων, επιγραμμικές υπηρεσίες κ.λπ.)·
4. η τεχνική ικανότητα και η οικονομική επιφάνεια για να διασφαλίζεται η παροχή και η συνέχεια των δρομολογίων·
5. οικονομικά δεδομένα σχετικά με την αίτηση, πρόβλεψη ζήτησης, υφιστάμενες συμφωνίες κ.λπ·
6. η προτεινόμενη ημερομηνία έναρξης και η διάρκεια των δρομολογίων που πρόκειται να προσφερθούν·
7. τυχόν βελτιώσεις σε περιφερειακές συνδέσεις.

2. Κατά την επιλογή θα προτιμηθούν αιτήσεις με τις οποίες:

1. επωφελούνται περισσότερο οι καταναλωτές·
2. ικανοποιείται η ζήτηση από το κοινό ή βελτιώνεται η αγορά με το άνοιγμα νέων γραμμών ή με την επέκταση υφιστάμενων·
3. προσφέρονται τα χαμηλότερα δυνατά επίπεδα τιμών σε σχέση με το επίπεδο του εκτελούμενου δρομολογίου·
4. εξασφαλίζεται ικανοποιητική σχέση κόστους/αποτελέσματος με βέλτιστη χρήση των δικαιωμάτων μεταφοράς·
5. προάγεται η ανταγωνιστικότητα μεταξύ αερομεταφορέων·
6. εξασφαλίζονται η ασφάλεια πτήσεων και το επίπεδο προστασίας από έκνομες ενέργειες που απαιτούνται από τη νομοθεσία·
7. προάγεται η περιβαλλοντική προστασία·
8. προάγεται συνολικά η ανάπτυξη των κοινοτικών αεροπορικών μεταφορών, του εμπορίου και του τουρισμού·
9. προάγεται η περιφερειακή ανάπτυξη.

3. Για την αξιολόγηση των αιτήσεων, το υπουργείο των οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών έχει τη δυνατότητα να προσφύγει σε ειδικούς.

§ 6. Διαδικασία λήψης απόφασης

1. Αμέσως μετά την εξέταση όλων των αιτήσεων που θα ληφθούν, το υπουργείο οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών θα συντάξει έκθεση αξιολόγησης και θα εκδώσει σχέδιο απόφασης με βάση την έκθεση. Το σχέδιο απόφασης πρέπει να περιλαμβάνει τις πληροφορίες που αναφέρονται στο μέρος 3. Το σχέδιο απόφασης θα δημοσιευθεί στον ιστότοπο του υπουργείου των οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών.

2. Οι αιτούντες έχουν τη δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις επί του σχεδίου απόφασης, καθώς και συμπληρωματικά έγγραφα και επιχειρήματα, τα οποία θεωρούν σχετικά, εντός 20 εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης του σχεδίου απόφασης.

3. Το υπουργείο οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών θα λάβει την απόφασή του για τη διάθεση δικαιωμάτων μεταφοράς εντός τριών μηνών από την ημερομηνία έναρξης της διαδικασίας, και η απόφαση θα αποσταλεί σε όλους τους αιτούντες. Η απόφαση πρέπει να περιλαμβάνει τεκμηριωμένα στοιχεία, ανάλυση του οφέλους για τον καταναλωτή και εκτίμηση της επίπτωσης στη διάρθρωση της αγοράς και στον ανταγωνισμό, τη νομική βάση και λόγους που αιτιολογούν την απόφαση, καθώς και αναφορά στις δυνατότητες, τον τόπο, την καταληκτική ημερομηνία και τη διαδικασία προσφυγής κατά της απόφασης.

§ 7. Διάρκεια και μεταβίβαση χορηγηθέντων δικαιωμάτων μεταφοράς

1. Περιορισμένα δικαιώματα μεταφοράς είναι δυνατόν να διατεθούν κατ' ανώτατο όριο για τρία έτη, σύμφωνα με την απόφαση έναρξης της διαδικασίας για τη διάθεση δικαιωμάτων μεταφοράς.
2. Δικαιώματα μεταφοράς που έχουν διατεθεί με τον τρόπο αυτό δεν μεταβιβάζονται χωρίς άδεια του υπουργείου οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών.

§ 8. Παρακολούθηση

Το υπουργείο οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών θα παρακολουθεί κατά πόσον τα διατεθέντα δικαιώματα μεταφοράς χρησιμοποιούνται πλήρως και σύμφωνα με τους όρους της άδειας που χορηγήθηκε, τους όρους που αναφέρονται στην αίτηση που υποβλήθηκε από τον αερομεταφορέα και άλλες συναφείς απαιτήσεις που ορίζονται στην παρούσα απόφαση.

§ 9. Αναδιανομή δικαιωμάτων μεταφοράς

1. Μετά από ακρόαση της άποψης του αερομεταφορέα στον οποίο διατέθηκαν τα δικαιώματα μεταφοράς, το υπουργείο οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών θα προχωρήσει στην έναρξη της διαδικασίας για την αναδιανομή δικαιωμάτων μεταφοράς εφόσον:
 1. ο αερομεταφορέας στον οποίο χορηγήθηκαν τα περιορισμένα δικαιώματα μεταφοράς δεν αρχίσει να εκτελεί αεροπορικές μεταφορές μέχρι το τέλος της περιόδου προγραμματισμού για την οποία χορηγήθηκαν τα δικαιώματα μεταφοράς, εκτός αν η καθυστέρηση οφείλεται σε εξαιρετικές περιστάσεις, εκτός του ελέγχου του αερομεταφορέα·
 2. τα περιορισμένα δικαιώματα μεταφοράς δεν χρησιμοποιηθούν ή δεν χρησιμοποιηθούν πλήρως επί εξαμήνου, εκτός αν ο αερομεταφορέας αποδείξει ότι η διακοπή οφείλεται σε εξαιρετικές περιστάσεις, πέρα από τον έλεγχό του·
 3. ο αερομεταφορέας στον οποίο χορηγήθηκαν τα δικαιώματα μεταφοράς δεν ασκήσει τη δραστηριότητά του σύμφωνα με τους όρους που ορίζονται στην άδεια·
 4. κατά την εκτέλεση των αεροπορικών μεταφορών δεν τηρηθούν οι υποχρεώσεις που ορίζονται στους ισχύοντες κανόνες, στις σχετικές διμερείς συμφωνίες ή ρυθμίσεις για την εκτέλεση αεροπορικών μεταφορών, ή σε άλλους διεθνείς κανόνες·
 5. ο αερομεταφορέας δεν τηρήσει όρους που αναφέρονται στην αίτησή του για τη διάθεση των δικαιωμάτων μεταφοράς, και το υπουργείο οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών κρίνει ότι η αθέτηση των όρων αυτών θα μπορούσε να σημαίνει ότι τα δικαιώματα θα έπρεπε να είχαν χορηγηθεί σε άλλο κοινοτικό αερομεταφορέα που μετέχει στη διαδικασία·
 6. ο αερομεταφορέας γνωστοποιήσει στο υπουργείο οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών ότι δεν προτίθεται να συνεχίσει να εκτελεί τις αεροπορικές μεταφορές·
 7. παύσει να ισχύει η άδεια εκμετάλλευσης του αερομεταφορέα· ή
 8. άλλος κοινοτικός αερομεταφορέας διεκδικήσει τα χορηγηθέντα δικαιώματα μεταφοράς, τα οποία κατά την άποψή του δεν χρησιμοποιήθηκαν αποτελεσματικά ένα έτος μετά τη χορήγησή τους και η αρχική εκτίμηση του υπουργείου οικονομικών υποθέσεων και επικοινωνιών είναι ότι ο άλλος αυτός κοινοτικός αερομεταφορέας θα μπορούσε να προσφέρει δρομολόγια σαφώς καλύτερα σε σχέση με τα εκτελούμενα.

§ 10. Υφιστάμενα δικαιώματα μεταφοράς

Περιορισμένα δικαιώματα μεταφοράς που έχουν χορηγηθεί πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας διαδικασίας θα εξακολουθήσουν να ισχύουν επί τρία έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας διαδικασίας.

Juhan PARTS
Ο Υπουργός

Marika PRISKE
Ο Γενικός Γραμματέας

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Κοινοποίηση στους οικονομικούς φορείς — Ρυθμίσεις σχετικά με την έκδοση αδειών εισαγωγής για κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα και είδη ένδυσης καταγωγής Κίνας στην Κοινότητα — Αλλαγές από την 1η Ιανουαρίου 2009

(2008/C 316/06)

Με την παρούσα κοινοποιούνται στους κοινοτικούς οικονομικούς φορείς τα ακόλουθα πρακτικά θέματα σχετικά με τις εισαγωγές κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων και ειδών ένδυσης καταγωγής Κίνας από την 1η Ιανουαρίου 2009.

Στις 31 Δεκεμβρίου 2008 λήγει το ισχύον σύστημα επιτήρησης με διπλό έλεγχο για τις εισαγωγές προϊόντων καταγωγής Κίνας των κατηγοριών που απαριθμούνται στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, περί κοινών κανόνων εισαγωγής ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών ⁽¹⁾.

Από την 1η Ιανουαρίου 2009, για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων και των ειδών ένδυσης καταγωγής Κίνας δεν θα απαιτείται πλέον άδεια εισαγωγής ή έγγραφο επιτήρησης, ανεξάρτητα από την ημερομηνία αποστολής τους.

⁽¹⁾ EEL 275 της 8.11.1993, σ. 1.

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

(2008/C 316/07)

Η Επιτροπή κοινοποιεί στους ενδιαφερόμενους, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 εδάφιο 6, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 972/2006, τη μετάφραση του «Πιστοποιητικού γνησιότητας», το οποίο συντάσσεται στην αγγλική γλώσσα κατ' εφαρμογήν του άρθρου 3 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού και απαιτείται για την εισαγωγή του ρυζιού Basmati στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ Β

1 Εξαγωγέας (Επωνυμία και πλήρης διεύθυνση)	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΝΗΣΙΟΤΗΤΑΣ Β ΡΥΖΙ BASMATI για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση Αριθ. (1) ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ Εκδίδεται από (Επωνυμία και πλήρης διεύθυνση του οργανισμού έκδοσης)	
2 Παραλήπτης (Επωνυμία και πλήρης διεύθυνση)	3 Χώρα και τόπος καλλιέργειας	
	4 Αξία FOB σε δολάρια ΗΠΑ	
	5 Αριθμός και ημερομηνία τιμολογίου	
6 Σήμανση και αριθμοί — Αριθμός και χαρακτηρισμός των δεμάτων — Περιγραφή εμπορευμάτων (2)	7 Μεικτό βάρος (χιλιόγραμμα)	
	8 Καθαρό βάρος (χιλιόγραμμα)	
9 ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΓΩΓΕΑ Ο υπογεγραμμένος δηλώνει ότι οι ανωτέρω πληροφορίες είναι ορθές. Τόπος και ημερομηνία: Υπογραφή:		
10 ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ ΕΚΔΟΣΗΣ Πιστοποιείται ότι το ρύζι που περιγράφεται ανωτέρω είναι ρύζι BASMATI και ότι οι πληροφορίες του συγκεκριμένου πιστοποιητικού είναι ορθές. Τόπος και ημερομηνία: Υπογραφή: Σφραγίδα:		
11 ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ ΑΡΜΟΔΙΟ ΤΕΛΩΝΕΙΟ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΕΞΑΓΩΓΗΣ Οι τελωνειακές διατυπώσεις για την εξαγωγή του ρυζιού που περιγράφεται ανωτέρω στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα έχουν συμπληρωθεί. Είδος, αριθμός και ημερομηνία του εγγράφου εξαγωγής Επωνυμία και χώρα του τελωνείου: Υπογραφή: Σφραγίδα:		
12 ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΑΡΧΕΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ		
(1) Ο αριθμός του πιστοποιητικού γνησιότητας θα πρέπει να είναι αριθμός μιας συνεχούς σειράς αριθμών που έχει δοθεί από τη χώρα που εκδίδει το πιστοποιητικό (2) Η επιχείρηση θα πρέπει να ορίσει — για τη σήμανση και τους αριθμούς: τον αριθμό αναφοράς και τον αριθμό της παρτίδας, — για τους αριθμούς και τους χαρακτηρισμούς των δεμάτων: τον αριθμό και το βάρος των δεμάτων, — για την περιγραφή των εμπορευμάτων: πληροφορίες για το ρύζι, τον κωδικό ΣΟ καθώς και την ποικιλία ή τις ποικιλίες, που θα αναφέρονται στον κατάλογο του παραρτήματος III α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1785/2003. Η περιγραφή των εμπορευμάτων θα πρέπει να αντιστοιχεί στις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο τιμολόγιο, ο αριθμός και η ημερομηνία του οποίου αναφέρεται στο πλαίσιο 5. Σημείωση: το παρόν πιστοποιητικό εκδίδεται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.		

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ

Τα θεσμικά όργανα αποφάσισαν να μην εμφανίζουν πλέον στα κείμενά τους τη μνεία της τελευταίας τροποποίησης των πράξεων στις οποίες παραπέμπουν.

Εάν δεν υπάρχει μνεία περί του αντιθέτου, οι πράξεις στις οποίες γίνεται παραπομπή στα κείμενα που δημοσιεύονται στο παρόν τεύχος νοούνται στην εκάστοτε ισχύουσα μορφή τους.